



## Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

**5649**-е заседание

Среда, 28 марта 2007 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-жа Дламини-Зума/г-н Кумало . . . . . (Южная Африка)

*Члены:*

Бельгия . . . . .	г-н Бель
Китай . . . . .	г-н Ду Сяоцун
Конго . . . . .	г-н Икуэбе
Франция . . . . .	г-жа Руйар
Гана . . . . .	г-н Кристиан
Индонезия . . . . .	г-н Будиман
Италия . . . . .	г-н Мантовани
Панама . . . . .	г-н Суэскум
Перу . . . . .	г-н Гальярдо
Катар . . . . .	г-н ан-Насер
Российская Федерация . . . . .	г-н Смирнов
Словакия . . . . .	г-н Млинар
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-жа Моир
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Уолкотт Сэндерс

### Повестка дня

Отношения между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, в деле поддержания международного мира и безопасности

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



*Заседание прерывается в 13 ч. 15 м.  
и возобновляется в 15 ч. 10 м.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы напомнить всем ораторам — как уже говорилось на утреннем заседании, — чтобы они ограничивали свои выступления не более чем пятью минутами, с тем чтобы Совет мог быстро завершить свою работу.

Я предоставляю слово представителю Норвегии.

**Г-н Лёвальд** (Норвегия) (*говорит по-английски*): Норвегия с удовлетворением отмечает активизацию сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Мы сами принимаем сейчас участие в международных усилиях в области поддержания мира, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и НАТО на Балканах и в Афганистане, а также работаем вместе с Европейским союзом (ЕС) и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), которые продолжают играть исключительно важную роль также и на Балканах.

Норвегия считает, что при планировании новых миротворческих операций нам всегда следует принимать во внимание тот вклад, который могут внести региональные и субрегиональные организации. Представляется, что для активизации такого сотрудничества необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций установила общепринятые стандарты и выработала более эффективные рамки для заключения новых договоренностей.

Африка пережила ряд жестоких конфликтов. Они серьезно затормозили развитие, вызвали огромные разрушения и человеческие страдания, а также привели к нестабильности и перемещению больших групп населения. Мы также были свидетелями того, как лидеры африканских стран берут на себя все большую ответственность за предотвращение конфликтов и строительство мира.

В Западной Африке удалось достичь мира благодаря тесному сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС). Норвегия рассматривает ЭКОВАС как важный фактор в установлении мира и безопасности. Поэтапное осуществление и координация миротворческих операций Африканского союза (АС) и Организации

Объединенных Наций наглядно продемонстрировало потенциал растущего сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в Бурунди.

Весьма важную роль может играть Африканский союз, а также его механизмы содействия миру и безопасности, в особенности его Комиссия, Совет мира и безопасности и африканские резервные силы. Действуя через АС, африканские страны в настоящее время противостоят вызовам в Дарфуре и Сомали. Международное сообщество должно поддерживать АС и его новаторские усилия, направленные на достижение мира путем проведения комплексных операций, что является весьма серьезной задачей.

Норвегия привержена оказанию поддержки усилиям Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Мы обращаемся к Судану с решительным и настоятельным призывом принять пакет предложений, предусматривающий оказание поддержки Миссии Африканского союза в Судане (МАСС). Ситуация критическая. Правительство Норвегии крайне озабочено серьезной гуманитарной ситуацией и положением в области прав человека в Дарфуре.

В настоящее время мы сталкиваемся с критической ситуацией в Сомали. У этой страны есть шанс на установление мира и стабильности, однако в ней в любой момент может вновь воцариться беззаконие. Поэтому крайне важно, чтобы в этой ситуации международное сообщество заняло единую позицию и действовало сообща.

Африканские резервные силы находятся еще на ранней стадии своего создания. Сейчас ведется интенсивная работа по созданию потенциала и разработке соответствующих доктрин, а также необходимых командных и контрольных систем для того, чтобы эти силы начали функционировать к 2010 году. Миссия Африканского союза в Дарфуре сталкивается со многими проблемами, и налицо явная необходимость тесного сотрудничества между АС и международным сообществом по линии Организации Объединенных Наций.

В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций на Организацию Объединенных Наций возложены обязанности, которые выходят далеко за рамки поддержания мира и безопасности, и одной из наиболее важных обязанностей является поощрение соблюдения прав человека. Нам следует

обсудить вопрос о том, как сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и АС может еще более содействовать поощрению прав человека на этом континенте.

Генеральная Ассамблея также согласилась с тем, что на международном сообществе лежит ответственность за защиту населения от геноцида, этнических чисток, военных преступлений и преступлений против человечности, где бы они ни происходили. Любая санкционированная Организацией Объединенных Наций миротворческая операция обязана содействовать этим общим ценностям, в поддержку которых выступает Организация Объединенных Наций.

Африканский союз призвал Организацию Объединенных Наций изучить возможность финансирования операций по поддержанию мира, проводимых Африканским союзом или под его эгидой, в виде начисленных взносов. Эта дискуссия имеет огромное значение. В то время как финансирование операций, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, гарантировано надежными механизмами Организации Объединенных Наций, финансирование региональных операций по поддержанию мира осуществляется на временной основе, не является скоординированным и зависит от финансирования со стороны доноров.

Что касается Дарфура и финансирования МАСС, что может стать прецедентом для аналогичной операции в будущем, то было бы необходимо найти пути обеспечения того, чтобы стандарты МАСС в области подотчетности, снабжения и управления соответствовали правилам Организации Объединенных Наций, особенно с точки зрения необходимости обеспечения надежности финансирования со стороны Пятого комитета Генеральной Ассамблеи. Нужно четко представлять необходимость этого и держать этот вопрос под контролем. Важную роль здесь могло бы сыграть активное участие Организации Объединенных Наций.

В ожидании наступления 2010 года, когда эти силы предположительно приступят к исполнению своих обязанностей в полном объеме, крайне важно обеспечить, чтобы принципы деятельности и доктрины, которыми будут руководствоваться миссии АС по поддержанию мира, строго соответствовали стандартам Организации Объединенных Наций. В этой связи Норвегия хотела бы поздравить Депар-

тамент операций по поддержанию мира за создание в своей структуре группы по АС для оказания поддержки АС и его Отделу операций в поддержку мира в вопросах создания потенциала, необходимого для миротворческой деятельности.

Для выполнения этих задач необходимо, чтобы миротворческие миссии АС находились под гражданским и политическим контролем и чтобы их доктрины позволяли АС развертывать многовекторные операции и располагать достаточным потенциалом для осуществления тесного сотрудничества с гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций в районе проведения операций. В этой связи Норвегия оказывает АС помощь в разработке «дорожных карт» и планов формирования гражданского и полицейского компонентов африканских резервных сил.

Необходимо предпринять усилия для установления более тесных связей между Советом мира и безопасности АС и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций. Такие субрегиональные организации, как ЭКОВАС, Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР) и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) могли бы иметь более тесные связи с институтами АС, занимающимися вопросами мира и безопасности.

На Африканском союзе лежит тяжелое бремя по решению проблем в области мира и безопасности на Африканском континенте. Мы считаем исключительно важным, чтобы сами африканские страны взяли на себя лидирующую роль и инициативу в процессах управления и урегулирования конфликтов в африканских странах. Вместе с другими международными партнерами мы готовы оказать им помощь.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Уругвая.

**Г-н Розелли** (Уругвай) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, делегация Уругвая хотела бы горячо поддержать инициативу, выдвинутую Вашей делегацией и Вашей страной, по организации дискуссий по этому вопросу, с тем чтобы выслушать мнения государств-членов и, прежде всего, стран, предоставляющих войска, которые могут рассказать о своем опыте, накопленном в работе с региональными организациями в этой области.

Начиная с середины 1990-х годов различные деятели, наблюдавшие за развитием концепции миротворческой деятельности, включая Генерального секретаря, предлагали, чтобы региональные организации взяли на себя большую долю ответственности за проведение военных операций. Те, кто высказывал свои соображения в связи с такой ситуацией, понимали, что далеко не во всех случаях есть необходимость в высокоразвитом потенциале, таком, например, каким располагает НАТО, однако, возможно, следует предпринять несколько умеренных шагов на региональном уровне, которые могли бы способствовать значительному укреплению потенциала многонациональных сил. С этой целью была предпринята скромная попытка, которая нашла отражение в резолюциях 1125 (1997), 1155 (1998) и 1159 (1998), касающихся ситуации в Центральноафриканской Республике.

В таком случае какими могли бы быть главные аргументы в пользу большей регионализации миротворческих операций?

Во-первых, последствия конфликта ощущаются в первую очередь в самом регионе. Практически мы ежедневно сталкиваемся с ситуациями, когда события, происходящие в одном конкретном государстве, распространяются впоследствии на регион, непосредственно граничащий с ним.

Во-вторых, государства региона лучше, чем другие государства, понимают природу конфликтной ситуации и того культурного фона, на котором она разворачивается. Таким образом, с сугубо оперативной точки зрения, государства данного региона располагают большими возможностями в плане информации и, по всей вероятности, более эффективными каналами для прямых поставок в плане оказания помощи.

И хотя мы, разумеется, считаем, что нужно продолжать на различных форумах, включая Комитет 34-х, обсуждение этой новой тенденции в направлении активизации участия региональных организаций в коллективных усилиях по обеспечению мира и безопасности, необходимо также рассмотреть возможные спорные вопросы в контексте создания реального механизма с целью сделать региональные организации главными участниками усилий по предотвращению и урегулированию конфликтов, которые возникают в каждом регионе. При принятии решений по вопросу о расширении этих

полномочий необходимо строго соблюдать определенные принципы, касающиеся операций по поддержанию мира, и, что наиболее важно, определенные положения Устава Организации Объединенных Наций.

Прежде всего, мы должны подчеркнуть различные виды применения Устава в связи с рассматриваемым вопросом, в зависимости от того, идет ли речь об осуществлении глав VI и VII или главы VIII Устава. По нашему мнению, в рамках главы VII Устава очень трудно сохранять силы, состоящие исключительно из региональных контингентов. В принципе, мы должны вспомнить о том, что операции по поддержанию мира являются эффективным способом достижения Организацией своей основополагающей цели: поддержания международного мира и безопасности посредством принятия коллективных мер во имя решения этой задачи. Эта цель ясно изложена в преамбуле Устава, где четко провозглашена решимость «объединить наши силы для поддержания международного мира и безопасности».

В пункте 5 статьи 2 Устава устанавливается обязательство всех членов Организации оказывать ей всемерную помощь во всех действиях, предпринимаемых ею в соответствии с Уставом. Таким образом, действия носят коллективный характер, и все несут одно и то же обязательство в равных условиях. Такие рамки действий будут обеспечивать надлежащее применение правил и, в конечном счете, законный характер того или иного конкретного действия.

Другое положение, которое следует обсудить, касается беспристрастности таких сил. В случае применения главы VII исключительно на основе использования региональных сил может быть затронут принцип справедливого географического представительства. Наряду с требованием о том, чтобы силы Организации Объединенных Наций носили как можно более представительный характер, один из традиционных принципов миротворчества заключается в том, что государства, вовлеченные в разрешение конфликта, не должны иметь реальных интересов или собственных программ в отношении данного процесса.

Участие в таком процессе на основании главы VII Устава вооруженных сил, предоставленных исключительно региональными участниками, может

также исказить финансовые аспекты такой операции. Помимо этого, могут возникать дополнительные проблемы, связанные с оснащением и обучением контингентов, так как не все региональные организации имеют сходные экономические или технические потенциалы. Кроме того, существует потребность в специальной координации действий между различными уровнями управления в Организации Объединенных Наций и в региональных организациях, которые могут различаться в зависимости от сферы действий: военной сферы, сфер развития, сотрудничества или оказания помощи.

В то время как надлежащий порядок применения механизмов изложен в главе VIII, особенно в статьях 53 и 54 Устава, мы могли бы предусмотреть проведение коллективных операций посредством только региональных организаций. Не предпринимая этого вопроса, всегда будет важно оценивать подлинный потенциал различных региональных организаций в области мира и безопасности в ходе конфликтов в конкретном районе.

Имеется пример участия стран региона, который близок Группе государств Латинской Америки и Карибского бассейна — пример братской Республики Гаити. В рамках Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) мы имеем большой контингент из региональных стран, наряду с контингентами других дружественных стран из других регионов. Мы считаем, что взаимодействие между различными участниками не умаляет важность присутствия государств региона. Международные организации региона — а именно, Организация американских государств и Межамериканский банк развития — поделились ценным опытом проведения операций с целью установления мира и безопасности и постконфликтного восстановления, а также приняли активное участие в проектах в области развития.

Мы считаем, что этот опыт весьма актуален и может служить руководством для дальнейших дискуссий в рамках Совета Безопасности, посвященных возможному практическому участию региональных организаций в решении задач, связанных с поддержанием международного мира и безопасности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Уганды.

**Г-н Бутагира** (Уганда) (*говорит по-английски*): От имени делегации Уганды я хотел бы выразить признательность делегации Южной Африки за организацию этих важных прений.

Африканский союз (АС) принимает все возрастающее участие в усилиях по содействию миру и стабильности на африканском континенте, включая мирное урегулирование споров, тем самым внося вклад в поддержание международного мира и безопасности. Довольно часто требуется осуществлять действия принудительного характера, что обуславливает необходимость сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, предусмотренного в соответствии с главой VIII Устава, в частности, в тех случаях, когда требуется предпринять действия принудительного характера.

Однако главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии со статьей 24 Устава возложена на Совет Безопасности. Отсюда следует, что любое ограничение полномочий на основании главы VIII Устава не означает отказа Совета Безопасности от выполнения возложенных на него функций. Это положение является важным, особенно при рассмотрении вопроса о финансировании любых операций, предпринимаемых Африканским союзом или через посредство государств-членов. Здесь важно рассмотреть вопрос о том, как финансировать операции, предпринимаемые Африканским союзом от имени Совета Безопасности или с одобрения Совета.

Миротворческие операции, осуществляемые Африканским союзом, могут принимать различные формы. Например, Африканский союз может получить мандат Совета Безопасности, как это имеет место в случае миротворческой операции в Сомали в соответствии с резолюцией 1744 (2007) Совета Безопасности, либо Совет Безопасности может проводить в жизнь или брать на себя проведение миссии, инициированной государствами-членами Африканского союза, как это было в случае Бурунди. В любом случае Организация Объединенных Наций должна изыскивать пути и средства финансирования таких миротворческих операций.

Я хотел бы предложить создать фонд по разгону Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, предназначенный для гуманитарной деятельности, посредством которого могли

бы осуществляться добровольные взносы, помимо взносов от системы Организации Объединенных Наций. Такой фонд мог бы использоваться для финансирования миротворческих операций, проводимых Африканским союзом. Данный фонд мог бы пополняться за счет выделения бюджетной статьи в регулярном бюджете Организации Объединенных Наций. Фондом могли бы совместно управлять Африканский союз и Организация Объединенных Наций.

Другие области сотрудничества могли бы включать в себя оказание Организацией Объединенных Наций содействия в укреплении потенциала механизма раннего предупреждения, созданного Африканским союзом в Аддис-Абебе. По примеру Трехсторонней плюс один комиссии по району Великих озер в составе механизма раннего предупреждения, находящегося в Аддис-Абебе, можно было бы создать группу по анализу данных и информации. Другие области сотрудничества также могли бы включать в себя поставку оборудования и другие виды материально-технической поддержки операций по поддержанию мира АС, включая укрепление потенциала резервных сил Африканского союза. Уганда, как неоднократно отмечал мой президент, считает, что африканские проблемы должны решаться самими африканцами и с учетом интересов африканцев. Вот почему мы подчеркиваем необходимость укрепления потенциала сил Африканского союза.

Очень часто конфликты являются следствием нищеты. Следовательно, необходимо укреплять экономическое партнерство между АС и Организацией Объединенных Наций через посредство таких механизмов, как Новое партнерство в интересах развития Африки, направленное на искоренение нищеты в государствах — членах Африканского союза.

В заключение хочу отметить, что Африканский союз готов сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в деле поддержании международного мира и безопасности, о чем свидетельствуют Декларация о расширении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, подписанная в Аддис-Абебе (Эфиопия) 16 ноября 2006 года Генеральным секретарем и Председателем Африканского Союза, и различные заявления Председателя Совета Безопасности и резолюции Генеральной Ассамблеи.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Намибии.

**Г-н Шивева** (Намибия) (*говорит по-английски*): Моя делегация рада тому, что Вы, г-н Председатель, возглавляет работу Совета в этом месяце. Присоединяясь к остальным ораторам, я поздравляю Вас с вступлением на пост Председателя и выражаю Вам признательность за то, что Вы предложили государствам-членам рассмотреть очень важный вопрос об отношениях между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, в деле поддержания международного мира и безопасности. Эти прения дадут нам возможность обменяться взглядами и разработать пути и средства для наиболее эффективного укрепления региональных организаций и их потенциала в решении вопросов поддержания мира и безопасности в их соответствующих регионах, особенно в Африке.

Моя делегация хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за концептуальный документ, который Вы представили нам для подготовки к этим прениям. Мы разделяем многие из положений, изложенных в концептуальном документе. По нашему мнению, это хорошая основа для нашего сегодняшнего заседания.

Организация Объединенных Наций играет важную роль в легитимизации международных действий, включая действия, предпринятые региональными организациями и через них. Группа высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам Генерального секретаря подчеркнула, что способность Совета Безопасности проявлять большую активность в предотвращении угроз и реагировании на них возрастет, если он будет более полно и эффективно использовать положения главы VIII Устава Организации Объединенных Наций. На Всемирном саммите в сентябре 2005 года региональные организации были названы в числе тех, кто вносит вклад в общие усилия по поддержанию международного мира и безопасности.

Намибия признает, что резко выросли потребности в операциях по поддержанию мира, особенно в Африке. Сейчас, когда мы обсуждаем этот вопрос, в Африке развернуто более шести миссий по поддержанию мира, и их число, вероятно, возрастет, поскольку, как ожидается, начнут свою работу новые миссии.

Учитывая это, целесообразно обсудить вопрос о развитии отношений между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы укрепить потенциал Африки в разрешении этих конфликтов.

Моя делегация полностью отдает себе отчет в том, что главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Совете Безопасности. Региональные организации, как, например, Африканский союз, могут играть дополнительную и вспомогательную роль по отношению к Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций может извлечь максимальную пользу из сотрудничества с региональными организациями, если потенциалы таких организаций возрастут. В то же время их оперативные связи должны быть упорядочены и официально закреплены. Эти связи надлежит еще более укрепить путем разработки общей программы, стандартов и процедур для совместного планирования и управления операциями по поддержанию мира. Кроме того, чрезвычайно важным является создание рамок для того, чтобы сотрудничество на практическом уровне стало оперативным посредством эффективной координации механизмов и мер, которые заменили бы нынешние временно действующие механизмы.

В этой связи моя делегация приветствует недавнее подписание совместной декларации Организации Объединенных Наций и Африканского союза, озаглавленной: «Укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом: рамки десятилетней программы создания потенциала Африканского союза». По этой же причине мы высоко оцениваем то, что в Департаменте операций по поддержанию мира была создана группа по всесторонней поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, чтобы служить координационным центром по всем вопросам, связанным с сотрудничеством с Африканским Союзом.

В то время как создание потенциала, безусловно, является ключевым фактором для Африканского союза в обеспечении эффективного проведения и управления операциями по поддержанию мира, важно со всей серьезностью подходить к вопросу предоставления материально-технических и финансовых ресурсов для содействия наращиванию потенциала быстрого развертывания. Этого можно достичь путем создания механизма, который сделал

бы возможным, чтобы операции, проводимые под началом Африканского союза и с согласия Организации Объединенных Наций, финансировались бы Организацией Объединенных Наций на предсказуемой основе. Эти операции, несмотря на их законный характер, не могут проводиться в расчете лишь на добровольные пожертвования партнеров и доноров в области развития. Хотя эти партнеры и доноры проделали огромную работу по финансированию таких операций, мы убеждены, что Организации Объединенных Наций следует взять на себя ответственность за то, что, по нашему мнению, является ее сферой компетенции.

Африканский союз и субрегиональные организации в Африке часто брали на себя ответственность за операции по поддержанию мира с согласия Организации Объединенных Наций, но без какой-либо гарантии со стороны Организации Объединенных Наций, в отношении того, что такие миссии будут преобразованы в миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, действующие в определенных временных рамках. Это чревато тенденцией к оказанию большого давления на такие организации, что вынуждает их продолжать осуществлять такие миссии, располагая ограниченными материально-техническими и финансовыми ресурсами.

Чтобы смягчить остроту этой проблемы, исключительно важно заключить соглашение между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, в котором бы ясно говорилось, что любые операции по поддержанию мира, проводимые под руководством Африканского союза или других субрегиональных организаций с согласия Организации Объединенных Наций, будут преобразованы в миссии Организации Объединенных Наций в течение определенного периода времени, предпочтительно в течение шести месяцев.

В заключение я считаю важным отметить, что ввиду поддержки многими заинтересованными сторонами дела создания африканского потенциала необходимо обеспечить ведущую роль Африканского союза в эффективной координации такой поддержки, с тем чтобы избежать дублирования усилий.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Японии.

**Г-н Осима** (Япония) (*говорит по-английски*): Делегация Японии приветствует своевременное

проведение сегодня этих важных прений и выражает признательность делегации Южной Африки за проявленную инициативу.

Во многих районах мира региональные организации укрепляют свой потенциал, включая потенциал в области мира и безопасности, и их отношения с Организацией Объединенных Наций переходят на новый этап совместной работы и сотрудничества, особенно в Африке. Очевидно, что региональные организации имеют преимущества в том плане, что они хорошо знают регион, а это позволяет им играть важную роль, оказывая влияние в области предотвращения конфликтов и разрешения проблем.

У нас уже есть примеры развития взаимодополняющего сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями, особенно в Африке. Мы можем сейчас наблюдать все больше примеров того, что такое развитие сотрудничества и партнерства способствует эффективному поддержанию международного мира и безопасности, особенно в таких областях, как предотвращение конфликтов, поддержание мира и миростроительство.

В то же время очевидно, что еще предстоит обдумать и сделать еще многое для того, чтобы международное сообщество могло полностью использовать преимущества, которые можно получить благодаря эффективному осуществлению положений главы VIII Устава. Проблемы, которые встали сейчас перед Советом Безопасности, например в Дарфуре и Сомали, в отношении того, каким образом Организация Объединенных Наций может поддерживать региональные инициативы, связанные с разрешением этих конфликтов, свидетельствуют, насколько важно достаточно быстро рассмотреть этот вопрос.

Усилия, предпринятые африканскими государствами с целью преобразования Африканского союза и других субрегиональных организаций во все более энергичные и ориентированные на конкретные действия организации, заслуживают нашей похвалы и поддержки. В Африке в последние годы Африканский союз (АС) и целый ряд субрегиональных организаций начали играть важную роль в предотвращении конфликтов, миротворчестве и миростроительстве. Несомненно, что Африка находится на переднем крае региональных инициатив в этом

регионе, то есть там, где она и должна находиться по праву. Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) сыграло недавно жизненно важную роль в предотвращении конфликта в Гвинее. У Африканского союза есть своя Миссия АС в Судане (МАСС), которая развернута в Дарфуре, и миссия военных наблюдателей АС в Сомали (МАСВС), которая сейчас готовится к развертыванию в Сомали. Специальная группа АС в Бурунди обеспечивает необходимые условия для деятельности по миростроительству в стране. Это всего лишь несколько примеров существующих африканских региональных инициатив и руководства, осуществляемых через субрегиональные организации. Мы высоко оцениваем все подобные виды деятельности, рассматривая их как признак ускорения процесса усиления ответственности африканских региональных организаций и их инициативности.

С другой стороны, проблемы, стоящие перед Африкой, являются сложными и разнообразными. Одним из главных приоритетов при решении этих проблем является установление и укрепление интерактивных отношений между Организацией Объединенных Наций и субрегиональными организациями.

И Организация Объединенных Наций, и АС должны решать непосредственные задачи, принимая надлежащие меры с учетом каждого конкретного случая и исходя из более долгосрочной перспективы было бы полезно тщательно изучить ряд вопросов. Во-первых, каковы условия и способы оказания помощи миссиям АС в поддержку мира? Во-вторых, как эти две организации могут развивать более эффективное сотрудничество в деятельности по предотвращению конфликтов и миростроительству? В-третьих, как лучше всего могут взаимодействовать Совет Безопасности Организации Объединенных Наций и Совет мира и безопасности АС? В-четвертых, есть ли какой-то способ обеспечить эффективное применение положений главы VIII Устава, с тем чтобы интерактивные взаимоотношения могли прочно укорениться при широкой поддержке всех членов?

Подготовленный Председателем для этих прений концептуальный документ (S/2007/148) служит полезной основой для дальнейших обсуждений, и мы благодарим за него делегацию Южной Африки. Что касается оказания политической, физической и финансовой помощи миссиям АС в поддержку ми-



ра, то мы считаем, что Совету Безопасности следует принимать решения с учетом каждого конкретного случая, на основе всех общих принципов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и при полном учете независимости и подотчетности каждой организации.

Помимо вышеупомянутых вопросов, которые потребуют дальнейшего обсуждения, срочного внимания к себе также требуют меры по укреплению потенциала Африканского союза и субрегиональных организаций, включая укрепление потенциала их соответствующих секретариатов, что должно помочь им в их операциях по развертыванию миссий на местах.

В этой связи мы отдаем должное Африканскому союзу за его усилия по созданию потенциала, необходимого для введения в действие африканских резервных сил, и по интеграции в АС Нового партнерства в интересах развития Африки. Мы также приветствуем то обстоятельство, что в консультации с секретариатом АС Генеральный секретарь и его сотрудники разрабатывают рамки для десятилетней программы укрепления потенциала Африканского союза, в результате чего в прошлом году была принята декларация между этими двумя органами и план действий по оказанию Организацией Объединенных Наций помощи АС в укреплении его потенциала в деле поддержания мира. Диалог и координация между Организацией Объединенных Наций и АС крайне важны, и поэтому мы высоко ценим очень тесные повседневные связи между двумя секретариатами и их усилия по координации. Мы поощряем их к продолжению таких позитивных начинаний.

Япония поддерживает усилия и деятельность Африканского союза и других субрегиональных организаций с помощью самых различных мер, включая финансовую поддержку, и готова усилить свою поддержку еще больше. Например, Япония оказывает финансовую помощь Африканскому союзу, ЭКОВАС и Сообществу по вопросам развития стран юга Африки. На поддержку деятельности АС в Дарфуре мы выделили в общей сложности приблизительно 8,7 млн. долл. США, а на проект по реинтеграции в районе Великих озер — 2 млн. долл. США в 2006 году.

Приверженность Японии делу поддержки ключевой концепции и практики обеспечения ве-

дущей роли Африки в этой работе подтверждается рядом документов, включая документы, подготовленные в ходе саммитов «большой восьмерки»; наиболее свежим примером в этом плане является опубликованный в ходе проходившего в прошлом году в Санкт-Петербурге Саммита документ «Новые сведения об Африке». Мы хотели бы также отметить, что правительство Японии в первой половине будущего года организует четвертую Токийскую международную конференцию по развитию Африки (ТМКРА IV). ТМКРА IV, безусловно, будет содействовать развитию партнерских связей международного сообщества с африканскими странами.

Мы полностью согласны с тем, как важно строить дальнейшую деятельность на основе сегодняшних обсуждений, в ходе которых был высказан ряд полезных идей и которые служат пищей для размышлений в контексте усилий по установлению более эффективных и действенных взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Исходя из нашей сохраняющейся твердой приверженности Африке, мы готовы принимать конструктивное участие в таких усилиях.

В связи с этим я хотел бы сказать, что наша делегация поддерживает проект заявления Председателя, который будет опубликован после сегодняшних прений.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Австралии.

**Г-н Хилл** (Австралия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Южную Африку за организацию этих важных прений.

Само собой разумеется, что Организация Объединенных Наций, и особенно Совет Безопасности, играет жизненно важную роль в поддержании международного мира и безопасности. Однако Организация Объединенных Наций не может оказать, и не оказывает, помощь каждому государству, которому грозят конфликт или нестабильность.

И вполне справедливо, что среди государств усиливается осознание того важного вклада, который региональные организации и соглашения способны внести в поддержание международного мира и безопасности. С учетом совместной ответственности и взаимозависимых интересов их государств-членов региональные организации и соглашения за-

частую находятся в уникальном положении с точки зрения реагирования на вызовы региональному миру и безопасности. Их усилия должны дополнять цели и принципы Организации Объединенных Наций, и, когда это уместно, они зачастую предпринимаются в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций.

Однако остаются еще резервы для укрепления взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями и соглашениями. Австралия приветствует регулярный диалог между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями и соглашениями, включая обмен информацией во избежание дублирования усилий, обмен оперативным опытом, проведение совместных учебных мероприятий и обмен кадрами.

Усилия Организации Объединенных Наций и региональных организаций и соглашений по поддержанию международного мира и безопасности должны быть взаимодополняющими и должны основываться на оценке сравнительных преимуществ. Организация Объединенных Наций и региональные организации должны обмениваться опытом и извлеченными уроками, причем не только в отношении способов прекращения конфликтов, но и в отношении путей их предотвращения. Вместе мы должны разрабатывать стратегии заблаговременного воспрепятствования вероятному возникновению, или зачастую возобновлению, конфликтов.

Австралия играла активную и ведущую роль в региональных действиях в нашем собственном регионе: в Восточном Тиморе, в Бугенвиле, на Фиджи и Соломоновых Островах. Участие региональных государств, наряду с поддержкой и участием Организации Объединенных Наций, помогает обеспечить легитимность таких операций и сохранение региональной поддержки.

Например, Форум тихоокеанских островов (ФТО) сыграл ведущую роль в усилиях по восстановлению демократии на Фиджи, в соответствии с Насонинийской декларацией о региональной безопасности, принятой лидерами стран Форума тихоокеанских островов в августе 2002 года. Эта Декларация обязывала государства ТФО предпринимать коллективные действия в ответ на вызовы в плане безопасности, включая пагубные последствия глобализации, такие, как транснациональная преступ-

ность и незаконные поползновения на национальную целостность и независимость.

Другой пример: все 16 членов ТФО предоставили персонал для Региональной миссии по оказанию помощи Соломоновым Островам (РАМСИ). На своей недавней встрече в Нанди в октябре 2006 года лидеры стран ТФО согласились с тем, что РАМСИ важно продолжать, признав ее важный вклад в восстановление безопасности, управления и в реабилитацию экономики Соломоновых Островов. Одобрение со стороны Организации Объединенных Наций и секретариата Содружества подтвердило высокий уровень международной поддержки РАМСИ.

Эти и другие примеры показывают, что вклад и участие регионального персонала обеспечивают определенный уровень региональной самостоятельности и веры в региональные решения региональных проблем. Участие региональных государств в урегулировании регионального конфликта помогает обеспечить надлежащий учет культурных особенностей на местах, поскольку соседние государства зачастую лучше знакомы с тем культурным контекстом, в котором они действуют.

Региональный форум (АРФ) Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) — это основной и наиболее инклюзивный форум в Азиатско-Тихоокеанском регионе для ведения многостороннего диалога и сотрудничества в области безопасности. В настоящее время Австралия выступает в АРФ за сотрудничество между гражданским и военным секторами, а также за сотрудничество между военными структурами стран-членов в деле борьбы со стихийными бедствиями. Мы планируем организовать совместно с Индонезией в начале 2008 года учения АРФ для разработки стандартных оперативных процедур, которые будут использоваться в осуществляемой в регионе деятельности по борьбе с последствиями стихийных бедствий. Австралия решительно поддерживает сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и АРФ. Совместно с Малайзией мы организовали в марте 2007 года в Малайзии совещание экспертов по вопросам поддержания мира, на котором с основной речью выступил заместитель начальника Объединенной службы учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций.

В этом контексте нашего широкого участия в региональных организациях и соглашениях в Азиатско-тихоокеанском регионе Австралия тепло приветствует стремление Африканского союза к оказанию помощи в урегулировании конфликтов в Африке. Мы отдаем должное важной роли АС в усилиях по урегулированию ряда серьезных конфликтов, в том числе с помощью посредничества и предоставления сил по поддержанию мира в Бурунди, в Дарфуре, а теперь и в Сомали.

АС должен быть одним из приоритетных партнеров для Совета Безопасности. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и АС должно и впредь укрепляться, в том числе путем предоставления помощи в деле укрепления потенциала. Отдельные государства-члены и другие региональные организации также могли бы содействовать наращиванию потенциала АС, что пойдет на пользу всем нам. В современном глобализованном мире мир и безопасность на любом континенте имеют благоприятные последствия для других.

Австралия надеется на сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими государствами-членами в целях обмена опытом и извлеченными уроками в контексте содействия регионам в урегулировании конфликтов и в поисках новых возможностей для Организации Объединенных Наций в оказании поддержки региональным организациям и структурам. Мы призываем к более активному взаимодействию между Секретариатом, региональными организациями и механизмами, а также соответствующими государствами-членами в развитии этих механизмов.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Ливийской Арабской Джамахирии.

**Г-н Эль-Ганнас** (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас и членов Вашей делегации в связи с председательствованием в Совете Безопасности в этом месяце. Я также признателен Вам за организацию этого заседания, которое посвящено очень важному вопросу, в особенности для Африки, а именно: отношениям между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, в деле поддержания международного мира

и безопасности. Это является свидетельством Вашего умелого руководства нашей работой.

Это заседание проводится в соответствии с Итоговым документом Всемирного саммита 2005 года, в котором была подтверждена важность укрепления отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями, как это предусматривается в главе VIII Устава. Мы полностью согласны с тем, что было сказано в ходе этого и предыдущих заседаний, а именно с необходимостью укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в области поддержания международного мира и безопасности, в особенности когда речь идет о предотвращении конфликтов и их урегулировании, а также об укреплении мира.

Мы считаем, что если бы региональные организации играли более важную роль в поддержании международного мира и безопасности, то это привело бы к двум важным результатам. Во-первых, можно было бы облегчить бремя Совета Безопасности в выполнении им своей миссии, а именно в поддержании международного мира и безопасности. Во-вторых, если бы региональные организации участвовали в процессе принятия решений и в обсуждениях, возросла бы легитимность миссий Совета.

Если бы такое сотрудничество осуществлялось на институциональной основе, это привело бы к более тесному взаимодействию между различными образованиями и к обмену опытом и совместным усилиям, что принесло бы положительные результаты в области урегулирования конфликтов и кризисов. Такое сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями должно базироваться на согласовании целей и взаимодополняемости усилий при решении нами серьезных проблем, связанных с миром и безопасностью в конфликтных районах. Речь не идет о том, чтобы отказаться от региональной роли и заменить ее на международную роль. По крайней мере мы именно так понимаем соглашение о сотрудничестве, подписанное в ноябре прошлого года между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в Аддис-Абебе.

Мы возлагаем большие надежды на сотрудничество между Организацией Объединенных Наций

и Африканским союзом в целях решения дарфурской проблемы с учетом локальных и региональных аспектов этой проблемы, а также на основе принципов уважения суверенитета государств и невмешательства во внутренние дела стран, избегая при этом односторонних решений.

Мы поддерживаем сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в этом плане. Однако мы подтверждаем, что такое сотрудничество не должно основываться исключительно на распределении ресурсов или на передаче региональным организациям исполнительных функций. Следует также принимать во внимание национальные и региональные взгляды, культурные и религиозные аспекты, местный опыт, а также исторические и географические особенности соответствующего региона. Все это исключительно важно для успешного восстановления и поддержания мира и безопасности. В этой связи мы подтверждаем большое значение поддержки со стороны Организации Объединенных Наций национальных и региональных инициатив и усилий, которые являются одним из главных элементов урегулирования таких конфликтов.

Мы хотели бы также подчеркнуть важность состоявшегося в прошлом месяце в Триполи по инициативе наших братьев Муамара Каддафи и президента Эритреи г-на Исаяса Афеворки саммита, в котором приняли участие президент Судана г-н Омар Хасан аль-Башир, президент Чада г-н Идрисс Деби Итно. Эта встреча четко продемонстрировала подлинное стремление этих лидеров найти мирные пути разрешения конфликтов в регионе.

В этой связи я хотел бы также сказать, что 28 апреля состоится консультативное заседание для поиска мирного решения дарфурской проблемы. Мы пригласили принять в нем участие министра иностранных дел Судана г-на Лама Акола Аджавина и министра иностранных дел Чада г-на Аллам-Ми Охмата, а также Специального представителя Генерального секретаря по Судану г-на Яна Элиассона, Специального посредника Африканского союза в переговорах по Дарфуру г-на Салима Ахмеда Салима, Специального посланника Соединенных Штатов в переговорах по Дарфуру г-на Эндрю Нациоса и Специального представителя Европейского союза по Судану

г-на Пекку Хаависто. Мы надеемся, что это заседание будет плодотворным.

Мы также хотели бы обратить внимание на еще один элемент из числа многообещающих аспектов сотрудничества, которые были согласованы в контексте укрепления мира в странах, выходящих из конфликта. К ним относится поддержка со стороны Комиссии по миростроительству Сьерра-Леоне и Бурунди после завершения мандатов миссий в этих двух странах. Мы надеемся, что Комиссия по миростроительству продолжит рассмотрение других ситуаций, что позволит продемонстрировать эффективное сотрудничество на разных уровнях: местном, региональном и международном.

Наша страна выступает за привлечение региональных организаций к усилиям Комиссии по миростроительству, а также полагает, что их следует активнее подключать к участию в заседаниях, посвященных конкретным странам.

Главной задачей в области сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом является определение практических и сбалансированных механизмов для такого сотрудничества. Мы должны также разработать организационную методологию во избежание произвольных действий, что послужит интересам налаживания более тесного сотрудничества на более регулярной основе в ответ на потребности региональных организаций, с тем чтобы они и Организация Объединенных Наций могли играть свои роли в осуществлении совместной ответственности за поддержание мира и предотвращение вооруженных конфликтов.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Вьетнама.

**Г-н Ле Лонг Минь** (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени делегации Вьетнама я хотел бы поблагодарить Вас и Южную Африку за эффективное руководство работой Совета в этом месяце.

В главе VIII Устава четко определяются характер, масштабы и принципы сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Рамки такого сотрудничества были конкретизированы в дальнейшем в различных резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Прошло более 60 лет со времени создания Организации Объединенных Наций, но человечество по-прежнему сталкивается с многочисленными угрозами его выживанию. Как никогда ранее, международное сообщество испытывает острую необходимость использовать ресурсы региональных организаций и механизмов в преодолении вызовов миру и безопасности на региональном и международном уровнях. Как отметил Генеральный секретарь в своем докладе 2006 года о работе Организации (A/61/1), на этом фоне значительно расширился круг партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в установлении и поддержке мира, а также в реагировании на гуманитарные катастрофы, особенно с учетом того, что в последнее время борьба с терроризмом стала еще одной областью конкретного сотрудничества между этими организациями. Региональные организации, в частности Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Организация американских государств, Европейский союз, Содружество независимых государств, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии и Африканский союз (АС) во взаимодействии с Организацией Объединенных Наций внесли достойный вклад в восстановление и поддержание мира и безопасности в пределах отдельных стран и в отношениях между ними в своих соответствующих регионах, пусть им и не всегда сопутствовал успех. Принятие Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности целого ряда резолюций о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и конкретными региональными организациями, а также проведение встреч руководителей Организации Объединенных Наций и этих организаций способствуют дальнейшему развитию такого сотрудничества.

С момента своего образования в 1999 году Африканский союз упорно стремится к укреплению своих партнерских отношений с Организацией Объединенных Наций. Работая в тесном взаимодействии с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, АС активно содействует процессам посредничества, примирения и восстановления во многих странах региона, в частности в Анголе, Бурунди, Кот-д'Ивуаре, Демократической Республике Конго, Эритрее, Эфиопии, Гвинее-Бисау, Либерии, Сьерра-Леоне, Сомали, Судане и Уганде, а также в Западной Сахаре. В связи с этим следует высоко оценить усилия и вклад АС.

В то же время, учитывая многочисленные проблемы, стоящие перед вторым по размеру и численности населения континентом, который по-прежнему разрывают гражданские войны, этнические конфликты, крайняя нищета и гуманитарные катастрофы, АС призван взять на себя еще более активную роль. При этом Организация Объединенных Наций должна расширить свое сотрудничество с Союзом для удовлетворения его потребности в укреплении потенциала его собственных сил по поддержанию мира, с тем чтобы не допустить обратного скатывания стран региона в неизжитые конфликты, нищету, на обочину мировых процессов.

В резолюции 60/1, принятой Генеральной Ассамблеей на Всемирном саммите 2005 года, говорится о поощрении и поддержке инициатив Африканского союза и субрегиональных организаций по предотвращению и урегулированию конфликтов и осуществлению посреднических функций в этом контексте при содействии Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности в своей резолюции 1631 (2005), принятой в октябре 2005 года, подтвердив, что он несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, признал также растущую роль региональных организаций.

Вьетнам признает насущную необходимость нахождения долгосрочных решений для урегулирования вооруженных конфликтов в Африке, которые лишают многие народы континента перспектив столь актуального для них социально-экономического развития. Мы поддерживаем меры, направленные на обеспечение дальнейшего оказания чрезвычайной гуманитарной помощи в целях облегчения страданий затронутого конфликтами населения. Мы разделяем надежду на то, что при реализации совместного заявления Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Председателя Африканского союза, подписанного в ноябре 2006 года и посвященного укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в области создания потенциала на предстоящие десять лет, будут приняты новые меры для более полного удовлетворения потребности в мире и безопасности на одном из самых густонаселенных континентов планеты.

По мнению Вьетнама, мир на таком континенте, как Африка, терзаемом с давних пор затянувшими

мися конфликтами, может восторжествовать лишь тогда, когда одержат верх сотрудничество и взаимное доверие. А сотрудничество и доверие — это условия, без которых невозможно добиться успеха в обсуждениях и диалоге, направленных на достижение этих столь желанных целей.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Буркина-Фасо.

**Г-н Кафандо** (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Я хотел бы искренне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за талантливое, искусное и восхитительное руководство работой Совета Безопасности в период председательства Южной Африки в текущем месяце, а также за то, что Вы выбрали для прений тему, которая рассматривается нами сегодня. Речь идет о предмете первостепенной важности, ведь африканская проблематика относится к числу основных приоритетов Совета.

Большинство вопросов, которые регулярно рассматриваются Советом Безопасности, касаются африканского континента и стран, переживающих конфликт, включая Кот-д'Ивуар, Эритрею, Эфиопию, Сомали и провинцию Судана Дарфур, либо стран, переживших конфликт, таких как Бурунди, Гвинея-Бисау, Либерия и Сьерра-Леоне. Затяжной характер этих конфликтов потребовал налаживания тесного сотрудничества между учреждениями Организации Объединенных Наций и Африканского союза.

Таким образом, теперь передача досье об африканских конфликтах в ту или иную организацию и их урегулирование строятся в соответствии с логичной процедурой. Эта процедура начинается с рассмотрения вопроса в директивных органах на уровне региональных организаций и завершается принятием окончательного решения Советом Безопасности. В качестве иллюстрации я считаю достаточным сослаться на текущий процесс — это политическое соглашение между ивуарийскими сторонами, которое сначала было одобрено Советом по посредничеству и безопасности Экономического сообщества западноафриканских государств, затем — Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза и в заключение было представлено на рассмотрение Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Получается, что все делается так, как будто вопрос о конфликте уже проработан на субрегиональном и региональном

уровнях. Это позволяет Совету Безопасности как последней инстанции принять оперативное и одобренное всеми решение.

Такое сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, обусловленное главным образом необходимостью и обстоятельствами, является отражением их общих устремлений. Так, на заседании в Найроби в 2004 году Совет Безопасности уже настаивал на необходимости приложения обеими организациями совместных усилий для урегулирования конфликтов на континенте и содействия обеспечению в Африке прочного мира, развития и стабильности. Кроме того, в Соглашении Уагадугу по Кот-д'Ивуару за Организацией признается огромная роль в его осуществлении и оказании поддержки сторонам на протяжении всего процесса, а также отмечается, что роль нейтральных сил Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и сил операции «Единорог» остается принципиально необходимой для завершения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и для воссоединения страны.

В целом сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом принимает различные формы: это и техническая поддержка в виде командирования компетентных и опытных экспертов и технических специалистов; это и материально-техническая поддержка в виде персонала и техники, особенно для целей миссий по наблюдению и миссий по поддержанию мира. Однако финансовая поддержка явно недостаточна; в настоящее время она практически отсутствует.

Африканский союз превратился в ключевого партнера в поддержании мира и безопасности на африканском континенте. И он намерен и впредь работать на данном направлении. В этих целях ему необходима поддержка со стороны Совета Безопасности. Организация Объединенных Наций способна увеличить содействие Африканскому союзу в его усилиях по поддержанию мира и предотвращению конфликтов путем подкрепления его способности гарантировать стабильность в постконфликтный период, путем увеличения политической, финансовой и технической поддержки Союза, что уже было рекомендовано в докладе Генерального секретаря, представленном в октябре 2004 года, и путем содействия реализации Протокола об учреждении Совета по вопросам мира и безопасности Африканского союза, которым предполагается создание систе-

мы раннего предупреждения и безопасности, а также за счет помощи Союзу в формировании африканских резервных сил, что позволит АС реагировать на конфликты более оперативно.

Кроме того, как отмечалось в докладе Генерального секретаря от 13 апреля 1998 года о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, Организация Объединенных Наций могла бы помочь Африканскому союзу в укреплении его потенциала в области планирования и развертывания операций и управления ими из своей штаб-квартиры и оказать Африканскому союзу и субрегиональными организациями содействие в укреплении их механизмов контроля над незаконным оборотом оружия.

Для достижения этого Совету Безопасности следует вначале признать, что решения региональных организаций в отношении миротворческих вопросов дополняют его мандат и действия. Региональные организации находятся ближе к театру конфликтов, и поэтому, разработав свои мандаты и укрепив свои институты, они становятся партнерами, которых Совет Безопасности не может, как прежде, игнорировать на местах. Теперь Совет Безопасности должен сделать их постоянным элементом своего подхода.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Объединенной Республики Танзания.

**Г-н Махига** (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Объединенная Республика Танзания хотела бы воздать должное Вам и в Вашем лице Южной Африке за весьма успешное руководство работой Совета Безопасности в марте месяце 2007 года. Мы искренне благодарим Вас за организацию этих важных прений по вопросу, имеющему огромное значение для работы этого органа и вызывающему большую озабоченность и интерес в Африке.

Моя делегация воздает должное Совету Безопасности и всей семье Организации Объединенных Наций за ту энергию и ресурсы, которые они уже инвестировали в усилия по построению и развитию систематических и хорошо скоординированных партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом. Однако по-прежнему предстоит сделать еще многое.

Целью всех этих усилий было и в основном остается обеспечение того, чтобы установленные рамки и разработанные практики способствовали развитию партнерских отношений и укрепляли их на основе сотрудничества между всемирным органом и региональными организациями в поддержании международного мира и безопасности в различных регионах мира. По сути, благодаря именно этим усилиям нам удалось достичь успехов в Сьерра-Леоне, Либерии, Бурунди, Демократической Республике Конго и Южном Судане, и мы этим гордимся.

В Совете Безопасности, а также в Генеральной Ассамблее проводились в прошлом прения и обсуждения по вопросу о том, как усилить и углубить сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями — и, в частности, между Советом и соответствующими органами региональных организаций. Сегодняшние обсуждения должны способствовать этим усилиям. Я хотел бы сделать акцент на этих аспектах сотрудничества между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза в таких областях, как предотвращение и урегулирование конфликтов, миротворчество и миростроительство.

Во-первых, недавно учрежденный Африканский союз и опыт бывшей Организации Африканского единства предлагают продуманную архитектуру и проверенные пути предотвращения конфликтов, сочетающие официальную спокойную дипломатию и передовой опыт в плане представления мудрых рекомендаций, консультирования со стороны коллег, посредничества и примирения. Африканский механизм коллегиального обзора является еще одним новаторским путем учреждения норм сотрудничества и предотвращения конфликтов. Совету Безопасности следует проявить пристальный интерес к этим инициативам и опыту на Африканском континенте. Уже есть отрадные признаки поддержки субрегиональных инициатив, достигнутых на основе переговоров под эгидой Межправительственного органа по вопросам развития и Африканского союза, как, например, в случае конфликтов в Южном Судане и в Сомали. Совету Безопасности следует уделить внимание и оказать официальную поддержку предлагаемому механизму поддержки посредничества, который планируется учредить в Секретариате.

Во-вторых, в области урегулирования конфликтов партнерские отношения между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза принесли явные дивиденды. Сочетание морального авторитета двух органов, в особенности при поддержке единодушно принятых резолюций, направляет мощный сигнал главным действующим лицам на Африканском континенте. Два совета нашли способ упорядочения, синхронизации и обеспечения взаимодополняемости своих решений, с тем чтобы придать максимальный эффект надлежащим действиям, которые предстоит предпринять. Однако эти политические усилия обоих органов порой носят временный характер и недостаточно своевременны. Можно было бы проводить периодические консультации, как во время первого совещания Совета Безопасности и Совета мира и безопасности, состоявшегося в Аддис-Абебе в июне 2006 года в ходе посещения Советом Восточной Африки, и во время второго совещания, проходившего в ноябре 2006 года — и вновь в Аддис-Абебе, — с целью совместного обсуждения ситуации в Дарфуре. Последнее совещание увенчалось подписанием меморандума о взаимопонимании и сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

В-третьих, миротворчество, по всей видимости, имеет наиболее масштабный потенциал в том, что касается сотрудничества между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза. Африканский союз доказал свою оперативность при развертывании своих сил с минимальными ресурсами и внес большой вклад в сдерживание конфликтов до вмешательства Организации Объединенных Наций, как было в случае с Бурунди и с Западной Африкой, где силы Группы военных наблюдателей Экономического сообщества западноафриканских государств при поддержке Африканского союза были развернуты в Либерии и Сьерра-Леоне еще до прибытия туда миротворческих миссий Организации Объединенных Наций. Самые последние дискуссии о путях преодоления Дарфурского кризиса открывают новые возможности для развития политического и технического сотрудничества для развертывания совместной миссии в Дарфуре при поддержке международного сообщества. Вполне понятно, что лежащие в основе политические вопросы должны быть урегулированы совместными усилиями двух советов и Судана. Последняя задача, требующая партнерских усилий

в Африке, — развертывание миссии по поддержанию мира в Сомали.

В-четвертых, миростроительство подпадает непосредственно под сферу интересов как Совета Безопасности, так и Совета мира и безопасности Африканского союза. Постконфликтное восстановление начинается тогда, когда миротворческие миссии все еще находятся на местах, и в большинстве случаев будет совпадать в течение определенного времени с мандатами Совета Безопасности и Совета мира и безопасности Африканского союза в условиях соответствующих постконфликтных ситуаций в Африке. Необходимо — и это вполне реально — укрепить страновую конфигурацию Организационного комитета Комиссии по миростроительству при активном участии Организации Объединенных Наций и Африканского союза. Успешное постконфликтное восстановление является надежным путем не только к предотвращению нового сползания к конфликту, но и к закладке основ для устойчивого мира и развития и осуществлению прав человека в рамках соответствующих институтов в постконфликтных ситуациях в Африке.

Мы надеемся, что эти четыре области сотрудничества между двумя органами найдут отражение в итоге этих прений и будут и впредь служить основой для дальнейших консультаций по укреплению партнерства, с тем чтобы способствовать и поддерживать международный мир и безопасность на Африканском континенте.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Германии.

**Г-н Матуссек** (Германия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, Хорватия и бывшая югославская Республика Македония, страны — участницы процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания и Сербия, а также Украина и Республика Молдова.

Европейский союз искренне заинтересован в мирной, процветающей и демократичной Африке. Прочные партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и Европейским союзом могут во многом содействовать достижению этой общей цели. Три наши организации работают в тесном контакте в качестве посредников мирных процессов и миротворцев на



местах. Мы также стремимся достичь устойчивого мира и стабильности в таких постконфликтных ситуациях, как в Демократической Республике Конго, Кот-д'Ивуаре, Сьерра-Леоне и Бурунди. В то же время ЕС поддерживает усилия Африки по укреплению ее собственного потенциала в регулировании кризисов и постконфликтной стабилизации.

Позвольте мне кратко осветить три области сотрудничества между Африканским союзом (АС), Организацией Объединенных Наций и ЕС, в которых наши политические решения и взаимодополняющие потенциалы содействуют обеспечению мира и безопасности в Африке.

Прежде всего, Европейский союз активно вовлечен в политические усилия по достижению в Африке мира и безопасности. Мы играем активную роль в усилиях по предотвращению конфликтов, урегулированию споров и укреплению мира и стабильности. Важный вклад в эти усилия вносят наши специальные представители по Судану, району Великих озер и Союзу государств бассейна реки Манго. Например, специальный представитель по району Великих озер уже 11 лет работает в тесном взаимодействии с Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, содействуя достижению прочного мира в регионе. Он также сыграл ключевую роль в обеспечении успеха переходного процесса в Демократической Республике Конго.

В Судане Специальный представитель помогает сторонам в их усилиях по достижению политического урегулирования конфликта в Дарфуре, в содействии осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения и в поощрении диалога по линии Юг-Юг.

В этой связи позвольте мне сказать несколько слов по поводу Дарфура. Европейский союз глубоко обеспокоен сложившейся там ситуацией в гуманитарной сфере и в области безопасности. Мы с сожалением отмечаем негативную реакцию правительства Судана на предложение об осуществлении крупномасштабного пакета мер Организации Объединенных Наций в поддержку Миссии Африканского союза в Судане (МАСС) и развертывании смешанной операции, согласованной в прошлом году Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и самим правительством Судана. ЕС призывает правительство Судана выполнить свои обязательства и в полном объеме сотрудничать с Органи-

зацией Объединенных Наций и АС в деле укрепления реального присутствия в Дарфуре механизмов поддержания мира. ЕС и его государства-члены выделили приблизительно 400 млн. евро на цели операций МАСС в Дарфуре, и мы готовы предоставить дополнительные средства в поддержку необходимого присутствия МАСС в таких сложных обстоятельствах.

Во-вторых, Европейский союз осуществляет широкий спектр мер в поддержку механизма Африканского союза по обеспечению мира и безопасности. Мы стремимся укреплять собственный миротворческий потенциал Африки и искренне приветствуем аналогичные усилия Организации Объединенных Наций. В ЕС основным источником финансирования такой поддержки остается Фонд мира для Африки в рамках Европейского фонда развития. Опираясь на принцип ответственности Африки, Фонд мира для Африки уже поддержал усилия африканских стран по поддержанию мира в Дарфуре, Центральноафриканской Республике и на Коморских островах, затратив на это в целом 266 млн. евро. Для Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) планируется ассигновать в общей сложности 15 млн. евро.

Фонд мира для Африки используется и для решения задач АС в области становления институциональной базы. Были поддержаны оценка потребностей АС и субрегиональных организаций на долгосрочную перспективу, укрепление Департамента по вопросам мира и безопасности АС, а также создание африканских резервных сил. Процедуры согласования проходит новая программа с бюджетом 20 млн. евро, посвященная африканским резервным силам и потенциалу на субрегиональном уровне. Потенциал африканских субрегиональных организаций в области предотвращения конфликтов поддерживается и за счет крупных региональных программ, финансируемых Европейским фондом развития. Рассматривается вопрос об осуществлении трехсторонних программ наращивания потенциала с участием Организации Объединенных Наций, в частности в Западной Африке с привлечением Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС).

Очевидно, что существует необходимость обеспечить постоянное и предсказуемое финансирование африканских операций по поддержанию мира. ЕС хотел бы отметить, что, хотя он сам наме-

рен рассмотреть вопрос о том, какую роль он сможет сыграть в этих усилиях, другие доноры должны будут также внести существенный вклад в формирование достаточной финансовой базы.

В рамках европейской политики в области безопасности и обороны ЕС дважды поддержал миссию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Демократической Республике Конго на переломных этапах. В 2003 году мы развернули в Буниа операцию «Артемида» в целях предотвращения гуманитарной катастрофы, а в 2006 году силы под руководством Европейского союза в Демократической Республике Конго оказали содействие Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) в ходе избирательного процесса. С 2005 года эта военная поддержка дополнена двумя долгосрочными гражданскими миссиями в поддержку реформы сектора безопасности в Демократической Республике Конго. В настоящее время мы извлекаем уроки из операции Сил Европейского союза, что будет иметь большое значение для дальнейшего развития наших взаимоотношений с Организацией Объединенных Наций в области регулирования кризисов. Это расширяющееся сотрудничество требует создания целесообразных механизмов для диалога и обменов. Мы продолжим работать с Секретариатом Организации Объединенных Наций на этом направлении.

В-третьих, мы весьма заинтересованы в укреплении миротворческого измерения сотрудничества между ЕС, Организацией Объединенных Наций и АС. Безопасность и развитие взаимосвязаны. Добросовестное управление, верховенство права и защита прав человека являются важнейшими элементами как предотвращения конфликтов, так и миростроительства. Европейский фонд развития будет и впредь помогать своим африканским партнерам в удовлетворении их потребностей в данной области.

Европейский союз стремится укреплять политический диалог с Африканским союзом и субрегиональными организациями. В связи с этим мы работаем над подготовкой совместной европео-африканской стратегии, опирающейся на принципы ответственности стран-получателей помощи и взаимной ответственности и подлежащей принятию на саммите ЕС-Африка в Лиссабоне в декабре текущего года. В то же время поступательно налаживаются

партнерские отношения между комиссиями ЕС и АС.

Г-жа Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этих конструктивных прений. Европейский союз готов и впредь предоставлять свой экспертный потенциал и ресурсы в поддержку мира и стабильности в Африке в качестве партнера и Организации Объединенных Наций, и АС. Соответственно, мы приветствуем заявление Председателя, которое планируется принять сегодня, и будем с нетерпением ожидать доклада Генерального секретаря.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Бенина.

**Г-н Эзузу** (Бенин) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, я хотел бы поприветствовать Вас в Нью-Йорке на этих прениях. Я хотел бы самым искренним образом поздравить Вас с тем, что Ваша делегация исполняет функции Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Тема сегодняшних открытых прений чрезвычайно актуальна. Моя страна, Бенин, внесла эту тему в число своих приоритетов на период своего членства в Совете в 2004–2005 годах. А теперь другая африканская страна — Южная Африка — вновь поставила этот вопрос в центр внимания Совета. Наша делегация приветствует такое развитие событий.

Бенин был одним из авторов заявления Председателя, принятого в Найроби 19 ноября 2004 года, об институциональных отношениях с Африканским союзом (АС). Цель тогда состояла в том, чтобы подтолкнуть Организацию Объединенных Наций к реализации новых перспектив для развития сотрудничества, открываемых благодаря учреждению Африканского союза с учетом его расширенного мандата и его вновь созданных органов.

Поэтому Бенин поддержал усилия Румынии в отношении принятия заявления Председателя S/PRST/2004/27 и резолюции 1631 (2005) о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. И действительно, сотрудничество с Африканским союзом открывает возможности для воплощения в жизнь положений главы VIII Устава в духе той системы коллективной безопасности, которая им учреждалась.

Мы приветствуем то, что во исполнение этой резолюции Генеральный секретарь 28 июля 2006 года представил Совету Безопасности весьма информативный доклад о возможностях и проблемах, связанных с партнерством в области безопасности на региональном и глобальном уровнях. В связи с этим сегодня у нас есть прекрасная возможность оценить ход налаживания и оптимизации сотрудничества с региональными организациями, в частности с Африканским союзом.

Создав собственный оперативный механизм предотвращения конфликтов и поддержания мира, Африканский союз ясно продемонстрировал свою решимость взять на себя более весомую ответственность за разрешение кризисов и конфликтов на континенте посредством проведения активной политики предотвращения и стабилизации. Благодаря этому обязательству Африканский союз становится особым партнером Совета Безопасности, уделяющего так много времени вопросам мира и безопасности на континенте.

Моя делегация полностью поддерживает оценку, содержащуюся в концептуальном документе, представленном Южной Африкой, который ставит в центр сегодняшних прений рассмотрение конкретных вопросов, требующих от нас четких ответов, которые служили бы ориентиром для действий Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности, как ключевой орган, уполномочен поддерживать инициативы региональных организаций, занимающихся проблемами поддержания международного мира и безопасности. Необходимо сохранять эту прерогативу Совета Безопасности, поскольку полная независимость региональных организаций может привести к нейтрализации всемирного управления. Такое развитие событий не будет стабилизирующим фактором.

Важно, чтобы решения Совета Безопасности принимались на основе проведения тесных консультаций с заинтересованными государствами, с тем чтобы в полной мере реализовать потенциал осуществления совместных усилий, обеспечиваемый наличием функционирующих региональных организаций. В контексте Африканского союза такие совместные усилия можно наиболее эффективно осуществлять только посредством координации действий различных элементов механизма принятия решений, причем Совет Безопасности будет принимать решение в качестве последней инстанции в си-

туациях, угрожающих международному миру и безопасности.

В этом отношении укрепление взаимоотношений между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций может приносить только пользу, если оно будет осуществляться при строгом соблюдении норм, установленных в главе VIII Устава. В своей резолюции 1631 (2005) Совет Безопасности обоснованно предложил региональным и субрегиональным организациям, обладающим потенциалом предотвращения конфликта или потенциалом миротворчества, использовать такой потенциал в рамках системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций.

С этой точки зрения Организация Объединенных Наций и Африканский союз должны заключить соглашение о предоставлении войск, как только будет достигнут необходимый прогресс в создании резервных сил Африканского союза. Это создаст условия для наиболее эффективного решения вопроса о поддержке Организацией Объединенных Наций развертывания африканских войск для проведения операций, осуществляемых согласно мандату Организации Объединенных Наций.

Моя делегация приветствует подписание в ноябре 2006 года меморандума о понимании между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, касающегося осуществления рамок 10-летнего плана Африканского союза по созданию потенциала в различных областях, в частности, в тех, которые имеют отношение к миру и безопасности.

Я хотел бы напомнить Совету об итогах семинара, проведенного 15 декабря 2005 года Специальной рабочей группой по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке под председательством Бенина по теме сегодняшнего обсуждения, выдающийся интеллектуальный вклад в который был внесен Председателем Комиссии Африканского союза. Из числа выводов, к которым пришли участники семинара, я хотел бы напомнить о тех, которые касаются пяти конкретных мер, направленных на установление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Речь идет о следующих мерах: обеспечение взаимосвязи между системами раннего предупреждения Африканского союза и Организации Объединенных Наций; мобилизация финансовых и материально-

технических ресурсов, требуемых для восполнения критической нехватки средств, необходимых для быстрого осуществления решений; укрепление потенциала Организации Объединенных Наций в плане оказания добрых услуг и посредничества в интересах более действенной поддержки потенциала на региональном уровне; обеспечение более эффективной координации между Советом Безопасности, Советом мира и безопасности Африканского союза и уполномоченными органами африканских субрегиональных организаций; и укрепление потенциала Африканского союза по обеспечению координации деятельности субрегиональных механизмов в сфере мира и безопасности на континенте.

Я настоятельно призываю Совет Безопасности рассмотреть эти предложения с целью принятия конкретных мер. Они вписываются в контекст разработки и осуществления согласованного стратегического плана предотвращения конфликтов в Африке. В связи с этим моя делегация настоятельно призывает к последовательному осуществлению резолюции 1625 (2005) о предотвращении конфликтов, в частности в Африке, принятой на заседании Совета Безопасности на высшем уровне, проведенном 14 сентября 2005 года. Всестороннее осуществление этой резолюции требует изменения планов на будущее с точки зрения создания надлежащих потенциалов. Совет Безопасности и Африка только выиграют в результате перехода от культуры реагирования к культуре активного предотвращения.

С этой точки зрения моя делегация приветствует недавнее назначение Генеральным секретарем Специального советника по вопросам, связанным с предотвращением и разрешением конфликтов. Мы уверены в том, что новое обязательство Совета Безопасности, содержащееся в заявлении его Председателя от 8 января 2007 года (S/PRST/2007/1), найдет отражение в новых конкретных действиях.

В завершение, г-жа Председатель, моя делегация решительно призывает Вашу страну неукоснительно продолжать в рамках Совета Безопасности свои усилия по повышению эффективности сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в области международного мира и безопасности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Руанды.

**Г-н Нсенгимана** (Руанда) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-жа Председатель, позвольте мне выразить признательность Вам и Вашей делегации за организацию этих важных тематических прений по вопросу об отношениях между Советом Безопасности и региональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности. Мы выражаем признательность Южной Африке за лидирующую роль в рассмотрении этого вопроса и за то значение, которое она ему придает.

Устав Организации Объединенных Наций возлагает на региональные организации задачу по поддержанию международного мира и безопасности посредством мирного урегулирования споров или, как предусмотрено статьей 53, посредством принудительных действий. Региональным организациям также отводится роль в предотвращении конфликтов посредством систем раннего предупреждения, а также посредством постконфликтного миростроительства и восстановления. Устав обязывает всех нас «объединить наши силы для поддержания международного мира и безопасности». Тем самым мы признаем, что наш коллективный совместный потенциал, направленный на поддержание международного мира и безопасности, представляет собой нечто больше, нежели сумма его составляющих.

Нет сомнения в том, что региональные организации, в особенности Африканский союз (АС), играют центральную роль в поддержании международного мира и безопасности. Региональные и субрегиональные организации продемонстрировали свою способность быстро откликаться на кризисы. Они также обладают крайне важным знанием местных условий и хорошим пониманием локальных проблем и культур.

Мы выражаем признательность Африканскому союзу и странам, предоставляющим АС войска, за их вклад в обеспечение деятельности сформированных АС миссий по поддержанию мира в Бурунди, Дарфуре и, совсем недавно, в Сомали. В этих местах операции по поддержанию мира являются и трудными, и опасными. Но несмотря на этот факт, африканские государства предоставляют войска и ресурсы для поддержания мира, руководствуясь подлинной приверженностью выполнению своих политических обязательств по оказанию помощи нациям и обществам, пережившим конфликт, в достижении ими прочного мира и безопасности.

В Статье 24 Устава четко говорится, что на Совет Безопасности возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. В этой связи, как уже отметили сегодня многие другие ораторы, когда региональные организации выполняют обязанности по поддержанию мира, они делают это от имени Совета Безопасности и государств — членов Организации Объединенных Наций. Поэтому чрезвычайно важно, чтобы мы стали свидетелями более активного участия широкого круга государств — членов Организации Объединенных Наций в операциях по поддержанию мира, которые предпринимаются от ее имени региональными организациями.

Миссия Африканского союза в Судане (МАСС), для которой моя страна предоставляет один из самых крупных по численности воинский контингент, выполняет достойную похвалы работу, несмотря на создающие огромные проблемы финансовые и материально-технические ограничения. Хотя и была оказана значительная поддержка различными международными партнерами, эта миссия переживала постоянные финансовые кризисы и сложные материально-технические трудности, например нехватку транспортных средств. Персонал миссии зачастую не мог летать на вертолетах миссии, потому что не было топлива. Мы не должны допускать, чтобы такая ситуация сохранялась.

Некоторые представители государств-членов говорили, что МАСС является неэффективной. Мы задаем им вопрос: «Как вы можете поручать МАСС столь сложные задачи, вынуждая миссию работать в столь трудных физических условиях, отказывать ей в предоставлении необходимых ресурсов и затем ожидать, что миссия будет на все 100 процентов эффективной? Как вы можете отказывать миротворцам в инструментах, позволяющих им эффективно действовать, а затем ставить им в вину то, что они не оправдали ваших ожиданий?».

Ясно, что теперь открываются широкие перспективы для развития более тесных отношений между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Говоря более конкретно, мы считаем, что, когда Африканский союз приступает к развертыванию миссии по поддержанию мира в контексте главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, эта миссия должна финансироваться на основе начисленных взносов Организации Объединенных Наций. Кроме того, операциям Африкан-

ского союза по поддержанию мира должна быть предоставлена достаточная материально-техническая поддержка. Такой подход обеспечит целесообразное разделение наших обязанностей по поддержанию мира во избежание того, чтобы малые страны, такие, как Руанда, несли на себе тяжелое бремя.

Поэтому мы приветствуем подготовку — включая обсуждения и подробные консультации с правительством Судана — к учреждению совместной миссии в Дарфуре. Эти приготовления могут стать моделью для будущего сотрудничества и совместных операций по поддержанию мира между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Такие совместные операции будут более эффективными благодаря знаниям и пониманию положения на местах, присущим региональным организациям, а также международному участию и участию Организации Объединенных Наций.

Существуют также огромные возможности для сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в сфере создания институтов и наращивания потенциала в области оперативных и человеческих ресурсов в сфере поддержания мира. Поэтому мы приветствуем принятие в ноябре прошлого года расчитанной на десятилетний период программы укрепления потенциала Африканского союза, изложенной в декларации, озаглавленной «Укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом». Мы ждем полного осуществления программы.

И наконец, также важно, чтобы Совет Безопасности проводил частые совещания с Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза. Такие совещания предоставят возможность регулярного обмена мнениями, извлеченными уроками и различными идеями относительно путей решения задач, стоящих перед обоими органами. Это также обеспечит совместную ответственность за операции по поддержанию мира Африканского союза.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Либерии.

**Г-н Барнс** (Либерия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы присоединиться к предыдущим выступавшим и поблагодарить Вас, г-жа Председатель, и делегацию Южной Африки,

под председательством которой проводятся сегодняшние прения.

Моя делегация рада представившейся возможности участвовать в этих жизненно важных прениях по вопросу об отношениях между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом (АФ), в деле поддержания международного мира и безопасности. Либерия является одним из объектов этого сотрудничества, о чем свидетельствует размещение в стране сил по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, которым принадлежит главная заслуга в поддержании мира и стабильности в моей стране. Следует отметить, что опыт Либерии на практике подтвердил значение классических положений главы VIII Устава Организации Объединенных Наций и может рассматриваться как пример успеха таких отношений.

Мы хотели бы остановиться на трех главных областях, представляющих интерес для делегации Либерии, — мы считаем, что уделение им надлежащего внимания будет лишь содействовать укреплению сотрудничества между двумя организациями. Во-первых, существует возможность значительной экономии средств в случае использования механизма поддержания мира и быстрого реагирования Африканского союза, по сравнению с использованием решений, разработанных где-то за пределами африканского континента. Во-вторых, своевременное разрешение конфликта легче обеспечить из района, находящегося в непосредственной географической близости от района конфликта. В-третьих, существует философский постулат, согласно которому для африканских проблем необходимы африканские решения.

Что касается вышеперечисленных факторов, то Африканский союз, для того чтобы добиться успеха, должен расширить и укрепить свой потенциал. Это, как мы считаем, должно быть основополагающей целью сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

Общепризнано, что одной из коренных причин конфликтов и трений на африканском континенте является нищета. Поэтому делегация Либерии твердо верит в то, что наиболее эффективным способом решения таких задач, как уменьшение масштабов нищеты и количества конфликтов, является наращивание потенциала. Ценный урок, извлеченный

нами из опыта нашего национального кризиса, состоит в том, что прочное сотрудничество между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций должно быть подкреплено наличием единого механизма наращивания потенциала. Мы считаем такой подход наилучшим с точки зрения предотвращения конфликтов и эффективного разрешения проблем нищеты и развития в Африке, особенно в свете расширения масштабов наших усилий в Дарфуре и Сомали.

Мы молимся о том, чтобы это учреждение в рамках процесса самореформирования, осуществляемого с учетом многогранных аспектов глобализации, неизменно руководствовалось в своей деятельности принципом наращивания устойчивого потенциала в целях сокращения масштабов нищеты и конфликтов.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Алжира.

**Г-н Юсфи** (Алжир) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, позвольте мне прежде всего тепло поприветствовать Вас здесь, в Нью-Йорке, и сказать, что для нас большая честь то, что Вы руководите работой сегодняшнего заседания. Это подтверждение того значения, которое Ваша страна, Южная Африка, придает вопросам сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в области международного мира и безопасности. Пользуясь возможностью, хочу также поприветствовать Комиссара Африканского союза (АС) по вопросам мира и безопасности г-на Саида Джиннита.

Я признателен Вашей делегации за предоставленную нам возможность принять участие в этих прениях, которые являются очень своевременными и крайне важными. Я также приветствую Ваше стремление сообщить этим обсуждениям новое направление, как явствует из любезно предоставленной Вами справочной информации. Мы разделяем Ваше стремление и желание придать новую направленную сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями и создать для него новые рамки, основанные на динамично развивающейся интерпретации главы VIII Устава и учитывающие новую реальность.

Мы убеждены в том, что пришло время строить новое партнерство с Африканским союзом, выходящее, в частности, за рамки простого признания

тех жертв, на которые оно идет от имени международного сообщества, и дополняющее, если не заменяющее, роль Совета в поддержании мира и в урегулировании конфликтов на нашем континенте. Эта динамика, которая возникла благодаря, в частности, созданию Совета мира и безопасности АС и расширению сферы ответственности Комиссии АС, сделала отчасти устаревшими подход и рамки, которые все еще определяют сотрудничество между двумя этими организациями.

Таким образом, мы должны вступить в новую фазу укрепления взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. В случае с Африканским союзом нам следует стремиться развивать плоды такого сотрудничества и расширять его горизонты. Мы приветствуем тот факт, что отношения между Организацией Объединенных Наций и АС расширились за последние несколько лет. В частности, еще больше активизировались координация и консультации между секретариатами обеих наших организаций и между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности АС. Это, безусловно, очень позитивная тенденция, которую следует поощрять.

Мы также приветствуем то обстоятельство, что Совет Безопасности более или менее систематически учитывает позиции и решения Африканского союза и субрегиональных организаций при принятии решений по рассматриваемым им конфликтам в Африке. Это особенно верно в отношении Дарфура, Кот-д'Ивуара и Сомали. Такое тесное сотрудничество, вероятно, повысит эффективность действий международного сообщества за счет укрепления политического и морального авторитета его решений. Действуя таким образом, эти две организации укрепляют друг друга в интересах мира и стабильности на нашем континенте.

Однако мы обязаны отметить, что сложившиеся и действующие на данный момент механизмы сотрудничества отстают от принятых политических обязательств, особенно на Всемирном саммите, и от других решений Организации Объединенных Наций, поскольку они не всегда отражают готовность к разделению ответственности, основанную на принципах взаимодополняемости и на сравнительных преимуществах. Нерешительность Совета Безопасности особенно ярко проявляется на фоне добровольных действий Африканского союза и его государств-членов.

Мы не ведем речь об уменьшении главной ответственности Совета за поддержание международного мира и безопасности и за политическое руководство миротворческими операциями. Мы говорим о четкой, согласованной доктрине, не связанной со специальными решениями, основанными на взаимных обязательствах. Когда Совет Безопасности санкционирует операцию по поддержанию мира, эта операция должна рассматриваться как операция Организации Объединенных Наций, и как таковая она может опираться на материально-техническую и финансовую поддержку из бюджета Организации Объединенных Наций. Согласие с таким принципом открыло бы возможность для ряда политических, юридических и оперативных корректировок, решение о которых Организация Объединенных Наций и Африканский союз могли бы принимать совместно. Детали таких механизмов могут быть непростыми, однако эта задача не является непреодолимой при наличии политической воли.

Так, за счет изучения концепции смешанной операции в случае с Дарфуром Организация Объединенных Наций и Африканский союз сделают большой шаг в этом направлении. Сомали также дает нам возможность, которую можно было бы проработать в поисках новаторских решений. АС и африканские страны, включая Алжир, рискуют ради того, чтобы в этой стране наконец восстановился мир, и ожидают от международного сообщества выполнения своих обязательств.

Кроме того, если взглянуть на сотрудничество, установившееся между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций, то можно заметить, что здесь фактически сложилось разделение труда. На смену африканским миссиям, зачастую развертываемым в срочном порядке, приходят «голубые каски» Организации Объединенных Наций, поскольку у АС нет ни средств, ни опыта для проведения долговременных многосторонних и сложных операций и для руководства ими. Таким образом, важно, чтобы международное сообщество, Организация Объединенных Наций и страны-доноры сосредоточивали свои усилия на укреплении возможностей Африки в плане посредничества и предотвращения конфликтов наверху и на быстром реагировании внизу. Одно из приоритетных направлений деятельности касается резервных сил, которые Африканский союз планирует создать к 2010 году.

В заключение подчеркну, что необходимо обновлять инструменты сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, и в частности Африканским союзом, поскольку реальная жизнь меняется гораздо быстрее нашей практики. Мы надеемся, что эти прения станут отправной точкой для осмысления оптимальных путей достижения этой цели. Однако это глобальный по своей природе вопрос, выходящий за рамки компетенции Совета Безопасности. Поэтому Генеральная Ассамблея в консультации с региональными организациями должна взяться за решение этой проблемы, ибо она одна может принимать решения в отношении политических, юридических и бюджетных рамок, которые должны будут реализовывать Совет Безопасности и Секретариат, — каждый в своей области.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет Постоянный наблюдатель от Лиги арабских государств Его Превосходительство г-н Яхья Махмасани.

**Г-н Махмасани** (Лига арабских государств) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас с председательством в Совете Безопасности. Я горячо приветствую все усилия Южной Африки, связанные с работой Совета в этом месяце. Я особенно признателен за приглашение участвовать в этом заседании и хотел бы поблагодарить Вас за распространенный Вами концептуальный документ, подготовленный к этому обсуждению; он является очень полезной основой для данных прений. Мы очень надеемся на то, что мы сможем добиться позитивного результата. Это поможет развитию сотрудничества между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности.

Я считаю важным горизонтальное сотрудничество между региональными организациями и Лигой арабских государств. У Лиги арабских государств сложились привилегированные взаимоотношения с Африканским союзом, поскольку восемьдесят процентов ее граждан проживают на африканском континенте. Пятьдесят процентов членом Лиги арабских государств также являются членами АС, а одна пятая членом АС — это члены Лиги арабских государств. Так что это очень специфическая ситуация, которая демонстрирует преимущест-

ва горизонтального сотрудничества между нашими двумя организациями.

Серьезные вызовы, возникшие в начале XXI века, подтолкнули нас к поощрению взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Основываясь на этом принципе, Африканский союз и Лига арабских государств сотрудничают в деле развития африкано-арабских отношений. Мы опираемся в этой деятельности на позитивные и реалистичные элементы и на учет совместных стратегических интересов обеих организаций. Мы делаем это в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, в частности с Советом Безопасности, в интересах урегулирования конфликтов, содействия международному миру и безопасности, а также обеспечения стабильности и развития.

На основе совместной ответственности Организации Объединенных Наций и региональных организаций за поддержание международного мира и безопасности Лига арабских государств и Африканский союз, учитывая географическое положение их членом и условия жизни их населения, тесно сотрудничают между собой и предпринимают позитивные шаги для решения проблем арабских и африканских государств. Это сотрудничество доказало свою эффективность в усилиях по содействию урегулированию различных кризисов.

В настоящее время мы стремимся добиться безопасности и стабильности в арабском мире в целом. Наше сотрудничество особенно четко проявляется в ходе мирных переговоров в Судане и в контексте наших совместных усилий по урегулированию кризиса в Дарфуре, а также в усилиях по обеспечению безопасности и стабильности в Сомали. Это является отражением трехстороннего сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Лигой арабских государств и Африканским союзом.

Главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Совете Безопасности. Однако само собой разумеется, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями является одним из важнейших факторов. Это очевидно, и это принималось во внимание в контексте различных политических мер, принятых Африканским союзом и Лигой арабских государств. Эти две орга-



низации играют эффективную и позитивную роль в урегулировании региональных конфликтов с помощью принятия мер, направленных на обеспечение мира.

Достижение международного мира и безопасности должно быть гарантировано международным правом, и мы надеемся, что содействие большей координации усилий Организации Объединенных Наций, Африканского союза и нашей организации самым позитивным образом скажется на международном мире и безопасности.

Мы должны принимать во внимание нормы международного права, рекомендации и решения международного сообщества и должны предоставлять материально-техническую помощь, необходимую для выполнения поставленных перед нами задач. Совет Безопасности должен признавать резолюции, принятые региональными организациями, и содействовать повышению роли этих организаций. Совет Безопасности призван обращаться к ним и привлекать их к урегулированию конфликтов. Африканский союз и Лига арабских государств могут быть на переднем плане этих усилий, играя позитивную роль. В этом контексте в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года подтверждается необходимость эффективного партнерства между Советом Безопасности и региональными организациями, с тем чтобы мы могли более оперативно принимать меры по урегулированию конфликтов и кризисов. Поэтому мы поддерживаем усилия по региональному посредничеству, направленные на мирное урегулирование конфликтов на региональном и международном уровнях.

Что касается отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, то Африканский союз и Лига арабских государств работают в интересах содействия улучшению координации деятельности региональных механизмов во имя укрепления мира и безопасности, устойчивого развития и искоренения нищеты в Африке, как это предусмотрено в Новом партнерстве в интересах развития Африки. В этой связи Лига арабских государств подтверждает важность сотрудничества с Африканским союзом и оказания ему поддержки, в которой он нуждается для решения новых задач, в частности, в области мер коллективной безопасности, с тем чтобы он мог эффективно и оперативно реагировать на угрозы.

Важно создать эффективный механизм предотвращения конфликтов в соответствии с главой VIII Устава. Доклад заседания высокого уровня представителей Организации Объединенных Наций, а также региональных и других межправительственных организаций дает новый импульс укреплению международного мира и безопасности, что потребует более тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Само собой разумеется, что сотрудничество между Советом Безопасности и региональными организациями, а также координация совместных усилий окажут ощутимое воздействие на достижение безопасности и стабильности на региональном и международном уровнях.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Организации Исламская конференция.

**Г-н Абдул Вахаб** (*говорит по-английски*): Для моей делегации большая честь и удовольствие выступать на заседании Совета Безопасности под председательством Южной Африки. Моя делегация хотела бы поблагодарить председательствующую делегацию и членов Совета за любезное приглашение Организации Исламская конференция (ОИК) принять участие в этом важном заседании.

В декабре 2005 года ОИК приняла «Новое видение» и разработала десятилетнюю Программу действий. Перечень приоритетных задач в Плане действий включает многостороннее сотрудничество с региональными и другими межправительственными организациями для содействия достижению общих целей.

Африка занимает центральное место в повестке дня ОИК. Двадцать семь стран-членов, что составляет почти половину членского состава ОИК, — это страны Африканского континента. Они являются неотъемлемой частью Организации Исламская конференция и разделяют ее устремления. Следовательно, успешная работа ОИК самым тесным образом связана с активизацией прогресса в африканском регионе. В этой связи созданный в 2006 году Исламским банком развития — специализированным учреждением ОИК — Фонд борьбы с нищетой решил предоставить начальный капитал в размере 10 млрд. долл. США для укрепления потенциалов наименее развитых государств-членов. Без-

условно, особое внимание будет уделено африканским наименее развитым странам.

ОИК всемерно поддерживает и приветствует инициативу о разработке плана для африканских региональных и субрегиональных организаций, особенно для укрепления сотрудничества в развитии потенциалов африканских стран и Африканского союза в области миростроительства и регулирования конфликтов.

Несмотря на серьезные ограничения, Африканский союз играет похвальную роль во многих операциях по поддержанию мира на Африканском континенте. ОИК глубоко признательна за поддержку со стороны братских государств, которые способствовали этим усилиям.

Со своей стороны, ОИК играет активную роль в посреднических усилиях и в разрядке конфликтов в нескольких районах Азии и Африки. Кроме того, ОИК и Исламский банк развития хотели бы наладить более тесное сотрудничество с Комиссией по миростроительству Организации Объединенных Наций.

Гуманитарные последствия неурегулированных конфликтов не только выходят за пределы государственных границ, но и способны перекинуться на другие континенты. ОИК полагает, что важный урок, который необходимо усвоить, заключается в том, что миростроительство и регулирование кризисов требуют политической активности, а также укрепления испытанной и реальной политики многосторонности.

Существуют уникальные возможности в области сотрудничества между ОИК, Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. ОИК готова содействовать развитию многогранного сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и другими соответствующими региональными и межправительственными организациями.

**Председатель** (*говорит по-английски*): В результате проведенных между членами Совета Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности подтверждает свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответ-

ствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности признает важную роль региональных организаций в предотвращении, регулировании и разрешении конфликтов в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, а также его соответствующими резолюциями и заявлениями его Председателя, в частности резолюциями 1625 (2005) и 1631 (2005) и заявлением Председателя PRST/2006/39. В этой связи Совет Безопасности напоминает, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями в вопросах, касающихся поддержания мира и безопасности, которые являются подходящими для региональных действий, представляет собой составной элемент коллективной безопасности, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности ссылается на соответствующие пункты Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (A/RES/60/1), в частности выраженную в нем поддержку разработки и осуществления десятилетнего плана создания потенциала, нацеленного на укрепление миротворческого потенциала Африки, и приветствует подписание Генеральным секретарем и Председателем Комиссии Африканского союза в ноябре 2006 года Декларации об укреплении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в области мира и безопасности (A/61/630).

Совет Безопасности также ссылается на заявление своего Председателя (S/PRST/2004/44), сделанное в Найроби в 2004 году, и его заявление (S/PRST/2006/39), сделанное в Нью-Йорке 20 сентября 2006 года, где Совет выразил свое намерение рассмотреть дальнейшие шаги, призванные содействовать более тесному и более оперативному сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и региональными, субрегиональными и другими межправительственными организациями в области предотвращения конфликтов, миростроительства и поддержания мира, и признает важную роль, которую они играют в контексте оказания посреднических услуг для дос-

тижения мирных соглашений в конфликтных ситуациях. Совет Безопасности также приветствует недавние события, связанные с сотрудничеством между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и Европейским союзом.

Совет Безопасности приветствует увеличение вклада Африканского союза и решимость его лидеров принимать необходимые меры для разрешения конфликтов на Африканском континенте. Совет Безопасности подчеркивает в соответствии со статьей 54 Устава Организации Объединенных Наций необходимость того, чтобы Африканский союз всегда полностью информировал Совет Безопасности о своих усилиях на всеобъемлющей и скоординированной основе.

Совет Безопасности признает, что региональные организации, благодаря своему знанию соответствующих регионов, располагают большими возможностями для анализа коренных причин многих конфликтов, существующих в их регионах, и для оказания воздействия в целях их предотвращения или урегулирования.

Совет Безопасности настоятельно призывает Генерального секретаря в консультации и сотрудничестве с соответствующими региональными и субрегиональными органами урегулировать региональные конфликты в Африке, используя для этого максимально эффективно имеющиеся у Организации Объединенных Наций возможности; поддерживать региональные усилия по раннему предупреждению и посредничеству, особенно в Африке; оценивать риск конфликтов на региональном уровне и придавать приоритетное значение тем районам, в которых риск является самым высоким; и привлекать внимание к возможным методам, применимым на региональном уровне в целях борьбы с незаконной эксплуатацией и незаконным оборотом природных ресурсов.

Совет Безопасности подчеркивает, что общие и скоординированные усилия Организации Объединенных Наций и региональных организаций в вопросах мира и безопасности должны прилагаться на основе взаимодополняемости их потенциалов и сравнительных

преимуществ с обеспечением всестороннего учета их опыта, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и надлежащими уставными документами региональных организаций. В этой связи Совет признает необходимость наращивания потенциалов с участием региональных организаций в целях повышения эффективности наших коллективных действий в области поддержания международного мира и безопасности. Совет Безопасности признает, что Комиссия по миростроительству является одним из форумов для координации действий системы Организации Объединенных Наций и региональных и субрегиональных организаций.

Совет Безопасности предлагает расширять взаимодействие с Советом мира и безопасности Африканского союза в целях оказания содействия в наращивании потенциала Союза, необходимого ему, в частности, для быстрого и надлежащего реагирования на возникающие ситуации и разработки эффективных стратегий предотвращения конфликтов, поддержания мира и миростроительства. Совет Безопасности признает, что в некоторых случаях Африканский союз может быть уполномочен Советом Безопасности действовать в связи с вызовами коллективной безопасности на Африканском континенте. В этой связи Совет Безопасности рекомендует расширять обмен информацией и опытом, наиболее эффективными методами и извлеченными уроками между Советом Безопасности и Африканским союзом, а также другими соответствующими региональными организациями.

Подчеркивая главную роль Совета Безопасности в поддержании международного мира и безопасности, Совет Безопасности отмечает важное значение поступательного наращивания и совершенствования базы ресурсов и потенциала Африканского союза. В этой связи Совет Безопасности просит Генерального секретаря представить в консультации с соответствующими региональными организациями, в частности Африканским союзом, доклад, содержащий конкретные предложения о том, как Организация Объединенных Наций может лучше поддерживать механизмы укрепления сотрудничества и координации с региональ-

ными организациями в отношении соглашений, о которых говорится в главе VIII Устава, в целях внесения существенного вклада в решение общих проблем в плане безопасности в вызывающих беспокойство районах и поощрения углубления и расширения диалога и сотрудничества между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2007/7.

В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 17 ч. 15 м.*